

Language: SAMOAN

Fa'asilasilaga o le Lē Fa'aitu'au

E lē fa'aitu'au le Matagaluega o A'oga a le Setete o Hawaii (“HSDOE”) i se tagata e fa'avae i luga o le mea e sau ai, itu'aiga, tausaga o le matua, lanu, atunu'u e sau ai, talitonuga fa'alelotu po'o ni ona mana'oga fa'apitoa. O lenei tulaga mo'omia e laugatasia ai polokalame ma galuega fai uma a le HSDOE, e aofia ai avanoa faigaluega ma le taliaina i tulaga talafeagai.

E lē taliaina e le HSDOE ni faiga taufa'amata'u e faia fa'asaga i se isi na te ripotia faiga fa'aitu'au, ma o le a ia uia auala e puipua ai e e manana'o e ripotia faiga fa'aitu'au. E mafai ona tu'uina atu so'o se fesili e tusa ai ma faiga fa'aitu'au i le Ofisa o le Tausisia o Aiā Tatau Tutusa o Tagata e faia ai fa'ai'uga sa'oloto lautele ma fa'a'upufai o mālō po'o le Ofisa mo Aiā Tatau Tutusa o Tagata e faia ai fa'ai'uga sa'oloto lautele ma fa'a'upufai o mālō, Matagaluega o A'oga a le lunaite Setete, i totonu o le 180 aso mai le aso na tupu ai le tu'ua'iga o amio fa'aitu'au.

Fa'amatalaga e tete'e atu ai i Faiga Fa'aitu'au

E lē taliaina e le HSDOE ni faiga fa'aitu'au i se tagata e fa'avae i luga o le mea e sau ai, itu'aiga, tausaga o le matua, lanu, atunu'u e sau ai, talitonuga fa'alelotu po'o ni ona mana'oga fa'apitoa. E 'u'una'ia so'o se tamaitiiti lava e talitonu na faia ia te ia ni faiga fa'asoesā ona o le mea e sau ai, itu'aiga, tausaga o le matua, lanu, atunu'u e sau ai, talitonuga fa'alelotu po'o ni ona mana'oga fa'apitoa, ina ia ripotia ia itu'aiga faiga fa'asoesā.

- E mafai e tamaiti a'oga ma mātua ona ripoti atu tu'ua'iga o faiga fa'asoesā mai se tagata faigaluega i le Ofisa o le Tausisia o Aiā Tatau Tutusa o Tagata e faia ai fa'ai'uga sa'oloto lautele ma fa'a'upufai o mālō a le HSDOE i le tuātusi o lo'o lisiina atu i lalo, i totonu o le 180 aso mai le aso na faia ai le tu'ua'iga o le fa'asoesā.
- So'o se tamaitiiti a'oga lava po'o mātua e talitonu o lo'o iai se isi tamaitiiti i le latou a'oga o lo'o faia uiga fa'asoesā, e tatau ona ripotia nei tu'ua'iga i le pule o le a'oga.

E iai le fa'anaunauta'iga o le HSDOE ina ia faia vave se su'esu'ega o lea mata'upu. E maua le lagolagosua, e aofia ai fa'atalatalanoaga ma fautuaga fa'alea'oa'oga e mafai ona maua mo tamaiti na faia iai ni uiga fa'asoesā, fa'apea fo'i ona maua mo tamaiti a'oga e maua na auai i faiga fa'asoesā e fa'avae i luga o le mea e sau ai, itu'aiga, tausaga o le matua, lanu, atunu'u e sau ai, talitonuga fa'alelotu po'o ni ona mana'oga fa'apitoa. A maua se tamaitiiti na auai i ni faiga fa'asoesā, e ono fa'asalaina, e aofia ai pe a tusa ai ma mea na tutupu mai, le fa'amālōlō lē tumau po'o le fa'ate'a pe tuli ma le a'oga. E tatau ona galulue fa'atasi tamaiti a'oga, mātua ma le aufaigaluega a le HSDOE e puipua le tula'i mai o faiga fa'asoesā e fa'avae i luga o le mea e sau ai, itu'aiga, tausaga o le matua, lanu, atunu'u e sau ai, talitonuga fa'alelotu po'o ni ona mana'oga fa'apitoa.

E lē taliaina e le HSDOE ni faiga tete'e e faia fa'asaga ia i latou e ripotia faiga fa'asoesā e fa'avae i luga o le mea e sau ai, itu'aiga, tausaga o le matua, lanu, atunu'u e sau ai, talitonuga fa'alelotu po'o ni ona mana'oga fa'apitoa, ma o le a uia ni tulaga e puipuia ai e e manana'o e ripotia faiga fa'asoesā.

Fa'amatalaga e Fa'afeso'ota'i mai ai:

Director

Civil Rights Compliance Office

Hawaii State Department of Education

P.O. Box 2360

Honolulu, Hawaii 96804

(808) 586-3322 po'o le auaunaga telefoni mo tagata e iai mana'oga fa'apitoa